

بسم الله الرحمن الرحيم وحم بالخير

الحمد لله الذي نور قلوب اوليائه بذكر الله الا الله والصلوة والسلام على من لا نبي بعده
واسم الاعظم محمد رسول الله وعلى اهل واصحابه اجمعين اما بعد فيكون ان مسكين خاك
فاكسار ان راہ یقین محمد سلام عرض الہ و نور ہو چو کہ در فضائل و ادب او مشائخ
کتابی علیحدہ نظر نمایند خواستہم یکم از آیات و احادیث و اقوال علماء عظام
درین باب ورود یافته بحسب استطاعت فی بضاعت حمد و ارکب معصومہ جمع
ماطلای را فوق و ستون این مرتبہ زیاده شود و درین امر نیز در ریاضت گوشت
و بفضل الہی بان فضیلت عظمی رسد و خواہم از فضائل ایشان متنبہ شوند و ادا
ایشان بجا آرند و چہ فضل و جاہلہ ترتیب ساختہم و طریق السلام نام نهادہم و بالہ
التوفیق فصل بدان نور الہ قلبیک کہ در فضائل او لمیاء و مشائخ معارف آیات
و احادیث بسیار است و آورده قوله تعالی ان اکرمکم عند اللہ التقوا ان
اولیاء اللہ لا خوف علیہم ولا هم یخزفون و در کثر الاعمال از ان موسی آورده کہ رسول خدا
صلی اللہ علیہ وسلم فرمود ہر کہ زند کند و دنیا چہل روز و خالص کرد و در وی عبادت جاریزد
خدا تعالی بر زبان وی چشمہا و حکمت از قلب او پس بسبب این ریاضات
از ایشان ظہور خوارق و کشف لوجہ و می آید و کشف نورست بعد از سلوک

طریقی و صدق معانی در دل افند که بدان معرفت حقایق اشیاء چنانکه نسبت بر روی
 مشکشف کرده و نسبت علم ظاهر و باطن بیکدیگر نسبت تن و جان و پوست و مغز
 است و هم از اینجا دریافت گشته که اخلاص در عمل و عبادت ضرورتی است و
 اخلاص حرمان و تضييع عمر است چنانچه گفته اند چون بنیت در وجود تو اخلاص
 وجود صد سال اگر بکمال مجاور شوی چه سود و در مسند فروس از علی علیه السلام آمده
 علم باطن سرست از اسرار الهی و حکمت است از حکمت های و می می اندازد و در دلها
 بر کر اینجواند از نیکان و در فواید القواد آمده فرمود سلطان المشایخ انبیاء معصومین
 اند و اولیا و نیز معصوم اند و در مکتوبات شیخا و مولانا حضرت شاه کلیم الهی همان
 که مظهر اسرار الهی قدس الله سره مظهر است که مرتبه فقیر پیش خدا و رسول صلی الله علیه و سلم
 بیشتر است از جمیع طوائف حقیقیان را اهل الله گویند این اضافت چه شرف
 بخش نیست فصل دوم کرامات اولیا و در حالت حیوت و ممات حق است و
 اولیا را در حیات مراتب اندکی از آن قطب است که در ظاهر و باطن مرجع موم
 در اقلیم حیاتی بود چنانکه ابدال در اقالیم سبعه و او را در ربع که چهار اطراف اند
 و جهات از ربع را حکم بارستتالی نکاهد از نیکو چنانچه همچنین در ربعه اقطاب
 می باشند که اکثر ابدال در زمین هند و رنگ و بدو کفوه می باشند در روزی و شبی
 بطواف بیت الله روند و در قوه القلوب گفته که نقیبا سیصد تن و نجبا هفتاد

×

عین
 عینه

تن ابدال

+

تن ابدال چهل تن و اخبار هفت تن و عهد چهار تن و غوث یک تن و هرگاه یکی عمره
 حق تعالی دیگر را قایم مقام گرداند و نیز در حدیث آمده هر که ده بار گوید اللهم صل علی
 محمد اللهم ارحم امت محمد اللهم فرج من امت محمد بنوبسید اورا خدا تعالی از ابدال گذار
 فی مواهب الودع و در استمداد از قبور بعضی فقهای ساجد است که تقریر بعضی اولیا
 در عالم برزخ و ایم باقی است و تسلی و استمداد بار و از مقدسه ایشان ثابت و مستور
 و اولیای ابدالان مکتب مثالی نیز بود که بدون ظهور و امداد و ارشاد طالبان کندگی از
 مشایخ کبار گفته که چهار اولیا را دیدیم که در قبر خود تقریر میکنند مثل تقریر
 و در حالت حیات یا پیشتر از آن از جمله شیخ سعید کرمی و شیخ قرشی کلبا
 و سید عبدالقادر جیلانی قدس الله سره و نظام الدین اولیا قدس الله سرهم و ارواح
 فضل سویم مثل منتفق اند که جایز نیست مرید را کلام باحوال طریق مکرر کند مشایخ
 کند و خاموشی و حضور شیخ واجب است و کلام حرام و نظریه بی خطور در کتاب
 که جایز تعظیم قرآن واجب است تعظیم کلام اولیا نیز لازم هر که مرید شیخ شد تعظیم
 همه مشایخین نگاه دارد که الفقهاء گفتن الواحدة پندارد و اقوال مرید را احتیاط
 نماید و کسی را در هیچ فعل عیب نکند و بر ظاهر فعل فقرا و نگاه ندارد و امانت نماید
 و منکر حال ایشان نباید شد و خاکساران جهان را بحقارت منکر و قبیح دانی
 که درین کرو سوار می باشد و با ایشان مباحثه و ایذا محظور است و بجان و مال و

+

بن خدمت ایشان باید که هر که خدمت کرد او محذور شد بلکه محذور او بد او محذور شد
 فصل چهارم در بابک پیوسته است اگر چه بدون برآزربافت و مجامده حاصل میشود
 لیکن بدیه حاصل شود و نیز در راه خطر بسیار است مبادا سحاره نادانسته در راه خطا
 افتد و هلاک شود و لهذا وجود شیخ ضرور وقت افتاد و هرگز از پیری نباشد بر او
 شیطان بود و خواجگی ناپر بودن کار نادانان بود فصل پنجم پیوسته در میان صوفیه
 بر چند وجه است یکی پیوسته توبه از معاصی دوم پیوسته تبرک در دخول سلسله
 صالحین سوم تا کد غریب الامر اند و این اصل است سه ای بسا ابلیس اوم
 رویه است پس برستی نباید و او است فصل ششم بابت پیوسته در پیوسته
 ضحاک که اسلام می آید فصل هفتم تکرار پیوسته از رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم
 مائوس است و ایضا از صوفیه اما از سخن جایز نیست مگر بعد موت شیخ اول یا پیوسته
 کننده صغیر باشد پس بعد بلوغ محتمل است و اولی السنه که بر شیخ اول فتا
 کند و شیخ حسام الدین در خدمت تاجن اچینی بوده و خدمت شیخ عبد الکرم
 بن ناصر رسیده و خرقة خلافت حشیه پوشیده و شیخ محمد فتح مرید شیخ فتح الله
 گشت و در مکتوب حضرت شیخ کلیم الله قدس الله سره مکتوب است که بعد از
 بر که ازین دو خرقة اعتقاد و بشمار داشته باشد ذکر و فکر و مراقبه تعلیم او بکنند
 که ذکر بجا نیست خود او را بر طریق اسلام حوز خواهد کشید و بغیر معتقد که راه
 باشد تعلیم ان نباید کرد که رابطه مبنی بر اعتقاد است و جمعی از مشایخ گفته
 که باید

که جایز نیست که مرید چنین بشود که وجود امری بر او حید است و در شریک مذکور است
بر که مرید حضرت عیون الثقلین شد های دیگر مرید نشود که فضایل خاندان عالیله
قادر به اینچنین است که فرود حضرت عبد القادر جیلانی قدس الله سره بر که انفسا
کرد بنام من مقول کند او را خدا تعالی از جمله صحابه و مریدان من و پروردگار من عزوجل
بفضل خود و عده کرده است هر که اهل مذہب و تابعان طریق مرا و بر که در محبت من
نمود و برکت در آورد و ضامن شده است حضرت مریدان خود را که میزد
همچو یکی از ان نامکرم بود و در ساله حبشیه میزد که مرید است که شیخ فرید قدس الله
سره فرموده بر که از مسلمان دست من بگردانید صافی کند آتش و روح بر روی ام
کرد و شیخ ابو الفتح سید کیو و از او فرموده که یکبار از او آورده بار دیگر مرید حاجی
مستوف و در اخبار الاخبار آمده سلطان المشایخ فرمودند بعضی در ویشان نامبری
سبقت کرده باشند بر آن بسند نمیکنند و بایر دیگر میروند و خرقه از ان بهم ستانند
نزدیک فقر جمع نیست سبقت همان است که اول با کسی کرده تا وزیر سلطان
فرمودند اگر مرید شیخ را گوید که من مریدم و شیخ گوید که مرید من نیستی او مرید یا
و اگر شیخ گوید تو مرید منی و مرید گوید من مرید تو نه ام مرید نباشد زیرا که اراد
فعل مرید است نه فعل شیخ و جامع فضایل رفیه حاجی محمد رفیع الدین خان رحمه الله علیه
در رساله مذکوره مشایخ که تالیف ایشان است بنویسند که حضرت مولده

مستقیم

الغافقین شیخ حکیم الله جان بابی که گنایر مشایخ عصر خود بودند از علوم طایر و باطن
حضور ما در علم بغیر حدیث نصی و آفرود است بغیری موسسه مسیحی لقرآن القرآن
مشهور بغیر کلامی است مرفوم بسیار از وی مستفاد میشود و خوارق عاده
از وی بطهوری آمدند مرزا فخر معنوی مرزا جاجانان بابین فخر گفته که روزی
بلاکاشیخ رفتم صحیح بخاری را در من میفرمودند و آن حدیث مذکور میشد که احرث
صلی الله علیه و آله وسلم فرمود امروز شیطان را دیدم که بقصد وسوسه انداختن مردم
آمده بود و خواستم که او را بسوقن از ستونها مسجد مدینه ببرندم تا کو دوکان بابی
بازی کنند و عاقر حضرت سلیمان یاد او در دم رب هب لی ملکاً لا ینتفی لاحد
من بعدی دست از وی برداشتم مرزا گفتند بخاطر من گذشت ایامی بسیار
معنی حدیث کفایت خواهد کرد یا فایده دیگر از آن استنباط خواهند نمود و آن
که ام علم خواهد بود این خطره بخاطر من گذشت نمود که شیخ روی بجانب من کرد
و گفت این فایده از علوم صوفیه مستنبط میشود و آن آنست که اگر شخصی
بوجهی قدرت کرده باشد شیخ دیگر را باید که عیلاً خطه شیخ اول درین شخص نظر
نکند و فصل هشتم ظهور کرامات و خوارق عادات در شیخ شرط نیست باید
که زاهد و دنیا و متوجه مسیومی احرث مواظبت بر طاعات موعده و ادکارها
نور و محبت دنیا و دل وی نباشد و فرمود رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم

شیخی

حب دنیا سر خطیه است در فواید القواد سلطان المشایخ فرمود ترک دنیا آن نیست
که لشکوه بند و بر بنه نشیند بلبک ترک نیست که لباس پوشند و بخوار و رانج رسد
روان دارد و جمع نکند و خاطر متعلق چیزی ندارد و از خدا رستگار عاقل گشته همه دنیا است
و برابر است که اولاد و مال و اسباب و افراد و دعوات و اوراد و تلاوت و ان

+ یا غیر آن به چسبیت دنیا از خدا عاقل شدن فی قیاس و نفقه و فرزند و زن و
هر که دعوی دوستی خدا کند و محبت دنیا در دل وی باشد او در آن دعوی کذاب باشد
سید حسن رسول نما و موعظ خوار فرموده تا بتوانند اتفاق کنند که هیچ امری غیر این
در حصول مراد موثر نیست و زاهد محکم اگر سالها در عبادت مشغول گدازند سر موی بی

+ نیاید قوله تعالی لن تتألموا البر حتی تنفقوا قال الله تعالی الذین ینفقون اموالهم
باللیل والنهار سر و علانیة و خواجه خواجگان معین الدین فرموده هر که نعمت
از سخاوت یافت فصل دهم امام غزالی فرموده تصوف خالی کردن دل است بحر خدا
تعالی و اجتناب از ماسوائی ذات تقدس پس هر که ثابت قدم باشد بر طریقه محمدیه
جدا شد از تقلید فایده در فواید السالکین تألیف حضرت شیخ فرید الدین که
ملفوظات حضرت شیخ قطب الدین است فرمود که هر یک را می باید که بر سنت میر خود
روزره از آن تجاوز نکند تا فردا از ایشان سزمنده نشود سخن در آن افتاد که زیاده

می آید و سر بر زمین می نهند حضرت فرمود میخواستم که منم که منم اما من نوش جان خود من چنین
و میام منم منم میفرمودند زمین بوس کردن شکر است از حسناره یا جبین بر زمین
نهادن فرمود حضرت قطب الاقطاب حضور و غایب سیر یکسان باید بود چنانکه در
حیات خدمت سیر واجب بعد حیات نیز واجب است بلکه از حیات زاماده دور
دلیل العارفين بملفوظات خواجہ معین الدین جمیع کرده حضرت قطب الدین است
فرمود خدمت کردن سیر یکی از عبادت است در معرفت المریدین نوشته و بدیده ام
بجای سیر خود خواجہ عثمان با او بی هر که خدمت سیر خود میکرد از کجای چنانچه سیر طاعت است
حق تعالی او را در بهشت هزارا گوشه روزی کند در هر گوشه یکی هزار حور باشند
و فرزاد قیامت بچند در بهشت رود و ثواب هزار سال عبادت در دلیوان او
نویسد بعد از آن فرمود که مرید را باید که هر چه از سیر خودش شود کوشش هموس متعلق
دارد و هر زمانی که از او و جز آن زمان شود امر او را اندازد قدر خویش
بجای سازد و متواتر در خدمت سیر باشد و اگر متواتر نمیسازد و یکسکاه کاه یکسکاه
باشد بعد از آن محل فرمود از اهدی فرخند ایراعز و حل صد سال عبادت کرد و بود حاکم
روز بر روزه و شب بقیام یک تلخ اطاعت حق تعالی خالی بود و هر که زیارت
او آمدی در پند او کفنی ما خلقت الجن و الانس الا ليعبدین انقصه حق تعالی

نقل کرد و او را در خواب دید پس سید خداستعالی بفرمود که گفت بسیار زید از برکت این
عمل نگاه شیخ الاسلام فرمود و هر که یافته است از خدمت پیر یافته است
بکران صحبت با اولیا بهتر از صد ساله بودن در قفا نماز با تحقیق قضا و
لیکن زمان صحبت ما را قضا نخواهد بود و هفتاد و یک ساله درین رساله روایا معتبره
عجایب و غرایب انرا دریافتند و ما هم که اختتام رساله بر نواید ادب سلوک ذکر کنیم
چون اکثر وافر نواید در وصیت نامه حضرت خواجہ عبدالخالق عجد وانی نو و ذکر کردم
وصیت میکنم ترا می پس عالم و ادب بر تقوی و جمیع احوال بر تو باد و تتبع آثار
بکلی و ملاومت سیرت و جماعت با سنی فقه و حدیث از موزی و از صفویان حاصل
ببر پیر پیری همیشه نماز جماعت که آری سیر طریقه امام و موزن با سنی هر که طلب
سیرت بکن که سیرت اوست و منصفی معتقد مشهور ایم گنایم با سنی و دور
قبایلها نام خود منویس و محکم قضا حاضر مشو و ضامن کسی مباحث و نقصات موز
میا و انبای انسان صحبت ملا و خائفان مباحث و دور خائفان مشین و بسیار
مکن و بر بسیار انکار مکن کم گوی کم خست کم خور و از خلق بگریز و بچنان که آری
بگریزد و ملازم خدمت با سنی و با مردان در نان و مدعیان و تو نگران و عامیان
صحبت ملا و حلال خور و از شبهه پیر و نوانی زن نخواه و بسیار محضه و از خنده
فقهیه اجتناب کن و در هر کس بچشم سقفت بر این و هیچ مردی را

و با خلق مجاهده کن و اگر کسی جز می نخواهد کسی را خدمت مفرما و مشایخ را با حال و حال و جان بخت
کن و بر افعال البیتان انکار کن منکر الشان هرگز شکاری نه بیند و بدینا مغرور
باید که دل تواند و بکنین و بدن تو سهار و چشم گریان و عمل خالص و دعا بتفرج و جامه تو
کهن رفیق تو و درویش خانه تو سجد و مونس تو حق سبحانه تعالی و هو الموفق السداد
والله العبد المذنب المعاد الحمد لله طمنا سارا کما صلی الله علیه و آله و سلم و الله اعلم
امین اللهم اغفر لی و ارحم لی رب علی انک انت التواب الرحیم و تممت بالحیث